

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада—Радам!

Газета Верховної Ради України

◆ № 204 [454] ◆ Субота, 24 жовтня 1992 року ◆ Ціна 2 крб.

ЄВРЕЙСЬКОМУ КОНГРЕСУ УКРАЇНИ

Шановні делегати та гості Конгресу!

Щиро сердечно вітаю вас з подорою, що стане знаменною віхою в культурному та громадському житті не лише українського єврейства, а й цілої України, яка проводить політику рівноправності усіх своїх громадян незалежно від їх національності.

Багато століть живуть євреї на українській землі. Вони дилися з українським народом щастя і горі, радості і смутку, бідні в часи лихоліт і спокійні миром. Проте, головне, що об'єднувало нас — це спільність історичної долі, яка не могла не привести до духовного взаємопоблизу та взаємоближності. Певно, що цей фактор буде запорукою всебічного розвитку дружби і взаємодопомоги між українським та єврейським народами.

Вітаю Конгресу успішної і плідної роботи, в його успішних міцного здоров'я, благополуччя, миру і злагоди.

Президент України
Л. КРАВЧУК.

Наш власний кореспондент
Сейтлан ЧАЛА
передає з Кишинева

Снегур звіряє стрілки за Кравчуком

У Кишиневі президентки України й Молдови підписали Договір про дружбу й співробітництво між сусідніми державами.

Основоположні принципи документа повторюють те, що лягало в основу будь-яких міждержавних угод. Рівні партнерські права, нестурбованість у внутрішніх справах одини одного і неможливість існуючих кордонів України, яка поставила підпис під Хельсінкськими деклараціями, втім, так само, як і Молдова, мала можливість довести свою вірність узятим зобов'язанням. Придністровський конфлікт, у який було втягнуто більш як півмільйона українців, що проживають за Дністром, тому підтвердження. Позиція нейтралітету, зайнята українським керівництвом, викликала тоді чимало нарікань з боку придністровців. Та й офіційний Кишинів не раз висловлював нерозуміння, чекаючи від Києва відвертої підтримки своїх дій, спрямованих на придушення сепаратистської угоди за Трансдністрі. І лише аналіз безпідпідної війни без перемог хоч би для кого дає змогу оцінити взяті щодо відношення до конфлікту в Молдові курс України — дійсною нестратегією у внутрішніх справах незалежної держави.

(Закінчення на 10-й стор.).

ОЗНАКА ВІЗИТУ— ВІДВЕРТІСТЬ

Учора в Києві стало одним ласальством більше. На аулиці Володимирський, 45, відкрилося дипломатичне представництво Королівства Данія. В урочистій церемонії відкриття взяв участь міністр закордонних справ цієї країни У. Еллеманн-Йенсен, який перебуває в візиті в Україні.

А поряд цим високого гостя прийняв Голова Верховної Ради Л. Плющ. Основну увагу їм час бесід сторони приділили питанням розбудови Української держави, її інтеграції у світову та європейську економічні системи. У. Еллеманн-Йенсен повідомив, що Данія цього року виділить дев'ять мільярдів крон на програм розвитку співробітництва з країнами СНД. Голова Верховної Ради сказав, що це справжнє корисня. Річ у тім, що Україна, проте, уже двох років чекає від різних держав, що вони аналізуватимуть кошти на співробітництво з країнами співдружності. Одних жодного

разу не йшлося про конкретну допомогу Україні. Крім того, зауважив і Плющ, питання про розподіл цих коштів не розглядалося на жодній зустрічі лідерів держав СНД. Така ситуація вимагає детальної розробки проєкту лідерства, щоб Україна знала, яку конкретну фінансову допомогу вона може одержувати.

Далі на прохання дитячого міністра Л. Плюща розмовляв про розвиток українсько-російських відносин.

Того ж дня У. Еллеманн-Йенсен зустрівся з Прем'єр-міністром України Л. Кучмою, міністром закордонних справ А. Зленком, докилав вітних до можливих Навідного солдата. В ході візиту було підписано двосторонній угоди про консультативні між МЗС двох країн та про взаємний заміст інвентарії. Відбулася прасконференція дитячого міністра.

Олексій ЄВСІКОВ.

Читайте в номері

9

ВІННИ-ПУХ НЕ БУВАВ В ОПІШНІ



13 ЧОМУ НАС ДУРЯТЬ ШАРЛАТАНИ, або Хто такий Болотов і що таке Болотовщина!

В ПЕРШЕ у складі Збройних Сил України проходять вчорашні частини і з'єднання Одеського військового округу. У вчорашній беруть участь мотострілецький, танковий, ракетно-артилерійський, авіаційний, авіаційний, частини протиповітряної оборони, підрозділи забезпечення і тилу.

ОЛЕГ БАЗИЛЕВІЧ— ТРЕНЕР-КОНСУЛЬТАНТ

Учора Федерацією футболу України і відомим фахівцем Олегом Базилевичем підписано спільну угоду. Олег Петрович має згоду бути тренером-консультантом національної збірної, яка своєю чергою мати проведе 28 жовтня (зі збірною Білорусі) та 18 листопада (зі збірною Польщі).



УКАЗ УКАЗОМ, А РИСЛІНГУ ХОЧЕТЬСЯ

Як нересте універсальної пози, планетної мови, — сказав нольсь поет. Те їм було єдиного, що, ані до йшого. Винищили мову, азіали до пози. Причому на рівні державному. Указ видали.

Та позо, воя, як мови — сівали не рік, пропосте і тагнетсь до сонця. Налмає свої сонця

і грона, готуючи до столу людського. Дітам не шим буде згода і нам чарниче для дружинної розмови. І поганого тут, здебільше, немає нічого.

Андрій БОЄЧКО
Фото Олександра КРЕМКА

У партіях і рухах
**ЩЕ ОДИН ЦЕНТР —
АНТИІМПЕРСЬКИЙ...**

24 жовтня 1992 року. № 204 (454)

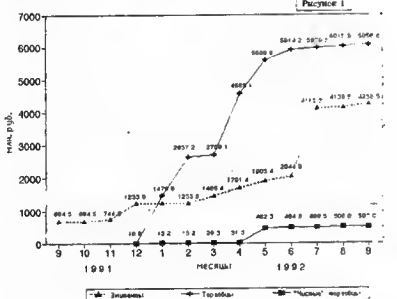
КУДИ ВКЛАСТИ ПРИВАТИЗАЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ

На диво невідомі згоди склались у вересні на українському ринку цінних паперів (РЦП). Цінні папери — в, а працюючого ринку — немає. Виникнення такої ситуації можна пояснити ціною низкою причин: загальною соціально-економічною нестабільністю, міждержавною плутаниною, відсутністю реальних приватизаційних процесів, складним станом кредитно-фінансової системи, інфляцією, що наростає, та ін.

А КВІНТЕСЕНЦІЯ всіх причин — криза виконавчої влади. Відсутність продуманої постанови програм економічних реформ призводила до непередбаченості й хаотичності дій уряду. Ініціати реформ, що проводяться (за що уряд України вже одержав «стягнення» від міжнародних кредитних організацій), негачую відбиваються на процесі приватизації, який, в свою чергу, гальмує створення головних складових РЦП — емітентів.

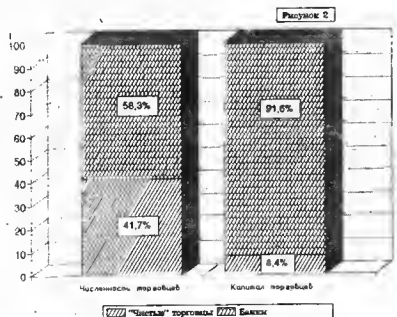
Ми не претендуємо на винятковості своїх суджень, а лише робимо спробу на основі кількісних даних. Інформації про РЦП провести його якісний аналіз.

За даними Міністерства фінансів на 20 вересня 1992 року в Україні нарахувалося 36 емітентів (без 36, що випустили акції трудових колективів), які емітували на український ринок цінних паперів на суму 4238545 тисяч карбованців та 48 торговців із сумарною статутною величезною 6056778,2 тисяч карбованців. Багато ще ці мало односторонні сказки складно, тому оцінимо наведені цифри з точки зору динаміки їх розвитку (мал. 1).



Як видно з графіка, народження першого емітента сталося рівно рік тому (27 вересня 1991 року, в особі «Концерну Електрон»). І за рік кількість цінних паперів збільшилася більш як у 6 разів. У той же час перші торговці з'явилися на три місяці пізніше (24 грудня 1991 року, в особі АО «Діном»), а кількість їх статутних фондів, тобто капіталу який обслуговуватиме обіг цінних паперів, зросла за дев'ять місяців більш як у

500 разів. Збільшення капіталу учасників РЦП вражає своєю грандіозністю, особливо випереджує зростання капіталу торговців, а цього, як показує світова практика, бути не повинно. Тому хотілося б зупинитися (щоб не «зауважити») і внести деякі корективи до вищеперелічених цифр, які, на думку експертів «КІНТО», дадуть більш відповідну картину. Для цього розглянемо структуру торговців (мал. 2).

ОГЛЯД
УКРАЇНСЬКОГО
РИНКУ
ЦІННИХ ПАПЕРІВ

Регіон	Торговці										
	№	%	Сума УФ	№	%	Сума УФ	№	%	Сума УФ	№	%
Західний	2	4,2	142973,2	2,4	8	22,2	1064121	25,6			
Центральний	1	2,1	7000	0,1	0	0,0	0	0,0			
м. Київ	4	10,8	524109	88,2	13	36,1	2621982	41,9			
Східний	20	41,7	544709	9,0	13	36,1	452162	10,7			
Південний	4	8,3	21000	0,3	2	5,6	80280	1,9			
ЗАГАЛОМ	28	100,0	6056778,2	100,0	36	100,0	4238545	100,0			

Відрізано видно (таблиця № 1), що кайативнішого експансії фондового ринку проводять емітенти і торговці Києва та Східного регіону. На них припадає 85,5 відсотка всіх торговців і 97,2 відсотка статутного фонду торговців, 72,2 відсотка емітентів і 72,6 відсотка статутного фонду цінних паперів. Очевидно, можна стверджувати про формування двох основних центрів РЦП, які пере-

дані цього графіка показують, що в загальній чисельності торговців банки становлять 58,3 відсотка, а їхній сумарний статутний фонд 91,6 відсотка всього капіталу торговців. Це фактично банківська монополія на ринку торговців. Але торгівля «чужими» цінними паперами не властива банкам, функція, тим паче, що своєю появою в рядах торговців вони не внесли активності на фондовий ринок, а лише позначили на ньому свою присутність. У цьому зв'язку доцільно виключити їх зі списку торговців, що аналізується. Елімінований (очищений) таким чином розподіл дає ре-

альшішу картину, яка показує «чистих» торговців (див. мал. 1), котрі займаються купівлею-продажем цінних паперів.

Існуючі методи аналізу передають інформацію фондового ринку також і в регіональному розрізі. У цьому зв'язку Україну було умовно поділено на п'ять регіонів: Західний, Центральний, Східний, Південний. До того ж Київ як центр ділового й фінансового життя розглядався особливо.

Таблиця № 1

Регіон	Торговці										
	№	%	Сума УФ	№	%	Сума УФ	№	%	Сума УФ	№	%
Західний	2	4,2	142973,2	2,4	8	22,2	1064121	25,6			
Центральний	1	2,1	7000	0,1	0	0,0	0	0,0			
м. Київ	4	10,8	524109	88,2	13	36,1	2621982	41,9			
Східний	20	41,7	544709	9,0	13	36,1	452162	10,7			
Південний	4	8,3	21000	0,3	2	5,6	80280	1,9			
ЗАГАЛОМ	28	100,0	6056778,2	100,0	36	100,0	4238545	100,0			

вважають решту регіонів як за кількістю торговців, так і за їх розміром. Ці ж два регіони одержали найвищий бал «фондової активності» (див. табл. №2), який було розроблено експертами Інвестиційної компанії «КІНТО». При цьому зважали на кількісний насиченість регіону емітентами й торговцями та регіональні суми емісії ЦП і торгового капіталу.

Таблиця № 2

Регіон	Бал фондової активності	Рейтинг
м. Київ	11,02	1
Східний	8,94	2
Західний	8,66	3
Південний	4,90	4
Центральний	0,88	5

Відмінність між двома центрами РЦП виявляється і в їхній спеціалізації. Східний регіон концентрує свою активність в емісії цінних паперів, а столиця — в їхній торгівлі. Наприклад, якщо в Києві на 1 карбованець статутного фонду «чистих» торговців (без банків) припадає 5,78 карбованців статутного фонду емітентів, то в Східному регіоні це співвідношення було відчутно вищим і становило 12,75 карбованців.

У ЯКИХ НАПРЯМКАХ РОЗВИВАЮТЬСЯ РЦП У МАЙБУТЬОМУ?

Очевидно, що найбільший вплив на його сформувати великомасштабна приватизація, що планується. В українській версії найбільш широким і близьким додому Чехословаччини. Проводили деякі аналогії, можна передбачити ймовірні наслідки приватизації в Україні. Наприклад слід чекати значного збільшення кількості торговців за рахунок вилучення з їхніх рядів інвестиційних фондів та інвестиційних компаній, які обслуговуватимуть обіг приватизаційних цінних паперів.

В Україні число інвестиційних інститутів поки що невелике. Навіть, в еконо-

мічно розвинених країнах такі елементи фондового ринку мають широкі розповсюдження, оскільки вони гарантують власникам ЦП значно менший ризик: стабільний дохід. Інвестиційні компанії вкладають заощадження своїх клієнтів з наближеною гарантією в підприємства й проєкти, на яких вони працюють. Висхідність населення не має професійних підстав для ефективної діяльності на фондовому ринку і тому довіряє управління своїми ЦП інвестиційним компаніям. І, як показав досвід ЧСФР, 55,1 відсотка вачувців населення було розміщено в таких фінансових інститутах. Майбутні акціонери надавали перевагу компаніям з широким мережею філіалів та великою рекламною активністю. Та головним чинником було наявність у цих компаній професіоналів, які могли ефективно управляти інвестиційним портфелем.

Ний на українському РЦП найбільшу активність виявляють Києві й Донецьку інвестиційні компанії «КІНТО» і «Діном». Діяльність «ДІНОМУ» зосереджена в основному на розповсюдженні російських ЦП. «КІНТО», в свою чергу, створила перший в Україні інвестиційний фонд — «КІНТО-ДІПОЗИТ».

У цьому ж важко поки що говорити про яскраві довгострокові тенденції РЦП, оскільки відсутні достатні юридичні, економічні й політичні передумови для його стабільного й ефективного розвитку.

А поки що можна з певністю сказати одне: ринок цінних паперів в Україні перебуває в ембріональному стані і для його успішного розвитку необхідні певні передумови: головним з яких приватизація й підготовка громадської думки до сприятливих цих процесів.

Ігор ФІМЕНКО,
Олександр МОШУК,
експерти-аналітики Інвестиційної компанії «КІНТО».



Наш співрозмовник — міністр закордонних справ Республіки Польща Кшиштоф СКУБІШЕВСЬКИЙ.

Варшава—Київ.

— Не секрет, що і в Польщі, і в Україні побутують деякі негативні стереотипи щодо сусідніх країн. Як Ви оцінюєте ситуацію і що, на Вашу думку, слід зробити, щоб зламати ці стереотипи, далаши ляміч на

Вели інтерв'ю:
Юрій НЕСТЕРЯК,
спеціальний кореспондент
з аграрних питань «Голосу
України»,
Вінтор КОСАРЧУК,
аграрний оглядач «Урядово-
го кур'єра».

Ну, слава Богу, не мarenня.
Аза ПАВЛОВА.
«Правда».



ВІННИ-ПУХ НЕ БУВАВ В ОПІШНІ

...в шкоді!

Бо його, віні-пуха, теза «Горщини» — то думе норисний градієт! Тут валями збавлялося Б. Пригадує: «Коли тобі або йому, моли, ну все одно — йому, доруєть а дєнь народження без мєду горщини».

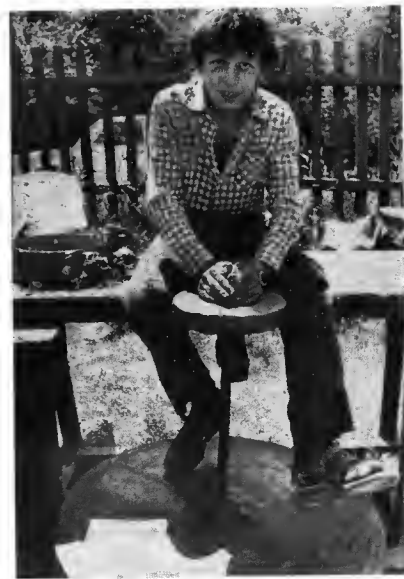
Опішнянським горщинам, чий родовід ховається в глибині століть, а може й тисячоліть, інші ведуться справді не з медом: відходять у вічність старі майстри, збирають з собою гончарські секрети, диктує свої смисли всемогутній ширпотреб.

Однак опішнянські горщини й глечики продовжують прирешати не лише музейні зали, а й наш не дуже вєслия кузови поєднання. Господи! залюбки нулюють їх — ян зразки чистої краси й фантазії, а ще — ян надію на мед завтрашнього дня.

Віні-Пух в Опішні не бував.

Але його земляки з Західної Європи й навіть з віддаленіших окраїн світу дорого сюди звують. Подивують, що у них нема проблем з продуктами. Але твого посуду у них теж нема...

Фото Зої ТЕРЕШКОВОЇ.
(Опішня — Нью-Йорк, США).



СНЕГУР ЗВІРАЄ СТІЛКИ ЗА КРАВЧУКОМ

(Закінчення).

Початок на 1-й стор.

Київська арозумів: Україна не претендує на території, що колись належали їй. Особливо за таких кроків — ладновою реакція і несвідомість. По прикладі, як то казати, далеко ходити не треба.

Між тим політичні оглядачі вважають, що Договір, підписаний у жовтні 1992 року, міг бути укладений і в 1991-му. Та холодою відчуження поклади з Придністров'я. Згодом нягати у стосунках додали націоналістичні, які вимагали відновлення Молдови в її історичних кордонах.

Народний фронт Молдови — провідний політичний рух, який здобув авторитет як рух за незалежність держави і має більшість у керівних органах. Він і сьогодні продовжує мусувати питання Північної Буковини та Одеської області. Центристська позиція Президента М. Снуєра, нотрий у своїх промовах акуратно обминає всі питання про території, який має «благородний гнів» борця за національні інтереси. Термін «окончально румунська територія, що перебуває під історичною окупацією», не сходять зі сторінок багатьох національних газет, у тому числі «Царя», що видається в Народним фронтом. Особливо останнім часом, коли фронт, втрачаючи підтримку в народі, намагається взяти реванш.

Нинішні керівництво Молдови, особливо після звільнення його новим Кабінетом міністрів, який Снегур називає урядом національного примирення, незалежний на тлі «правих», послідовно йшло до зближення із сусідньою Україною, звільняючи її політичними кроками свої аспекти, особливо в рамках СНД. Мати підтримку такої когнітивної судья, який прагне відстоювати свою незалежність, для Молдови означає багато. Там бачили, коли суперники щодо Придністров'я серйозно уклали нягати стосунки з Москвою.

Парламентська комісія з права людини і національних відносин виступила напередодні візиту Леоніда Кравчука в Кишинів із заявою, в якій прямо звинуватили Москву в розслідуванні цієї справи. У відповідь на це, фактично в Придністров'ї і Гафікусувала: «Сепаратистська хунта, яка користувалася не-

прихованою політичною, економічною й військовою підтримкою Росії» і 14-ї окупаційної російської армії, практично зруйнувала всі конституційні державні структури і продовжує коїти справжній злочин проти людства. Сьогодні держава Республіки Молдова перебуває в такій ситуації, коли не може захистити громадян Придністров'я.

Молдова сподівалася тут на підтримку найбільшої сусідки, особливо в питанні виведення 14-ї армії зі своєї території.

Візит Леоніда Кравчука до Кишинева офіційно ілюструє позицію як розуміння розчуження і як адекватної тактики. Молдова стосовно СНД з моменту здобуття власної державності Молдова постійно орієнтувалася на політику, що її проводить Україна. Навперодні зустрічі в Вишневку М. Снегур заявив, що Молдова підтримує Україну в кожній, яку вона займає.

Журналісти відзначають: М. Снегур звиряє години за Л. Кравчуком. Та це — політика. А народ просто полюбив збіжжя, коли домовляється керівники, а й простим людям можна буде спокійніше жити.

Новини із сейфів

Є ВСЕ Ж ОБЛК КОНТРОЛІ

Марія Копенштайнер, двоюрідна сестра Адольфа Гітлера, померла 1953 року від середнього протисту в одній з радянських тюрем. Фанія Царик, яка була однією з тих, що розстріляла того ж року, а не дожила до фізичної старості, їй ставлять за одвіз з чисельних лагерів. Ці та інші дуже цікаві дані з архівів Головного інформаційного центру (ГІЦ) Міністерства внутрішніх справ Росії було оголошено 20 жовтня. Вперше журналістам надали можливість ознайомитися з обліковою й архівною інформацією ГІЦ, яка раніше зберігалася за сім'ями замків.

Нині практично жоден злочин не розслідується без участі центру. Тут накопичується інформація про «втедіє мати», «документів», «моторишників», інших злочинців, починаючи з 1917 року. В схованих знаходяться близько 45 мільйонів документів. У пошукно-оперативній й дантикологічній нартахах ГІЦ систематизовані відомості про засуджених, репресованих та реабілітованих, а також про осіб, що перебувають у федеральному розшуку, і тих, хто пропав безвісти.

Слід знати, що рецидив-

листи, м'яно нажучи, недолюблюють ГІЦ. Це б вай, адже варто один раз потрапити під підозру і «замішати» органам відбитки пальців, аж згодом тебе за його допомогою легко «вирахують». Так, у серпні цього року в Ангшгаді за звинувачення в тяжкому злочині було взято під охорону громадянина, який називався Матесен. Але документів, які б підтвердили його особу, при ньому не виявилися. Звернувшись до Москви. За допомогою дантикологічних обліків відслалося справляти ім'я злочинця, йо-

го кримінальне минуле і останню викрити у вчиненні злочину.

Крім інформаційного забезпечення правоохоронних органів, ГІЦ активно бере участь у процесі реабілітації жертв політичних репресій, встановленні долей за судженнями, а також громадянам США, Японії, Італії, Польщі, інших країн, що перебували в радянських таборів і пропали безвісти. З цієї метою організовано взаємодію з російським Червоном Хрестом. Лише останнім часом було одержано відомості, які пролили світло на долі 19 американців, узятих у полон у зонах на території Росії. Виявляються архівні матеріали у справі шведського дипломата Рауля Валленберга, надається допомога в розслідуванні катинського трагедії, під час якої загинули тисячі поляків.

Юрій СОЛТІС.
Москва.

Фотофакт

СВІДОК НЕОФІЦІЙНОЇ ІСТОРІЇ

Днями у Німеччині відбулося одне з чисельних автошоу. Епізопити там представили різноманітні. А одним з нейцілішніх був безперечно, Ролфс-Бойс моделі 1966 року «Сімар-вар шедоу» («Срібна тітка»). Копієс їм наважила свамаву діометр бражничку, як пояс підер СРСР на потрапляє на м'яму в автомобільну пригороду, зіпнувшись з вантиселюю. Навело, щоб дати відлідувачам шешу можливість впопирати уявляти собі цю ситуацію, організатори посадили на місце водія кошову фігуру «шматового Леоніда Ілліча».

Фото АП — ІТАР — ТАРС.



Експрес-інформація

ДЕВ'ЯТОЮ БУДЕШІ

Угоди про статус економічного суду СНД, відкритому в Москві в червні 1992 року головним носієм держав — Вірменії, Білорусі, Казахстану, Киргизстану, Молдови, Росії, Таджикистану і Узбекистану, ратифікувала Верховна Рада Республіки Федерції. Головною метою його створення є забезпечення одностороннього підходу у міжнародних угодах республіки співдружності, заміна голови Республіки-мату економічного співробітництва з державами СНД Мавшич. «І сподіваюсь... додам їм — що до цієї угоди наведої приєднається й Україна».

КОМПРОМІС ЗНАЙДЕНО

Ізраїль готовий анівати свої війська з палестинським експорт. Про це похідними єврейської сторони представники. Мати-Аліа на близькоості мирний партнерства, які тривають у Вашингтоні. Так уперше Ізраїль публічно заявив про готовність обговорювати питання анівадення військового контингенту з окупованих територій.

КРАЩЕ ПЕРЕСТРАХУВАТИСЯ

Всі головні автомобілі, що «едуть до тандионистської столиці, азиат під пестину охорону моторизованих підрозділів Міністерства внутрішніх справ і Колегіату національної безпеки Таджикистану. У самому місті встановлено також сильні лагуні. Голова КНБ республіки Соїбієва повідомив, що додаткових заходів німаю згідно з рішенням тандионистського міністерства для захисту столиці від можливих зборів народних представників. Крім того, це повинно узабезпечити Душанбе від проникнення туди зброї і терористичних груп. Соїбієва додав, що на анівадення можливості участі у цій розмаїтій 201-ї російської моторизованої дивізії, розквартированої в Таджикистані.

ДО ВИБОРІВ ЗАЛИШИЛОСЯ 17 ДНІВ

Претендент від Демократичної партії Клінтон знову інтерпретує распушлівість Буша. Про це свідчать останні опитування громадської думки під час перадаборної президентської кампанії в США. Згідно з даними телекомпанії Сі-ен-ен розрив між претендентами становить дев'ять відсотків. А телекомпанія Вн-бі-сі та газета Уолл-стріт джурналіст стверджують, що Клінтон запердає Буша на 19 відсотків.

Як відомо, президентські вибори в США відбудуться 3 листопада.

ПОДУМАЙТЕ ПРО ІНТЕЛЕТ МАЙБУТЬОГО

«В умовах злано соціально-економічних відносин, переходу до ринку нупа, полюблена державою підтримки, приречена. Це змусило наших народів випрошувати атрату, поставити державу у наму залежність від розумних ірлів. Так говориться у розповсюдженному зверненні президента АН Союдації Азії, Казахстану та Азербайджану до глав держав і урядів. Вони зібралися на нараду в столиці Киргизстану Бішкеку».

ДОПОМОГА БУДЕ

Угоди про відновлення поставок гуманітарної допомоги до Ірану підписав з ООН офіційний Багдад. Згідно з цією домовленістю Іран одержить майже 200 мільйонів доларів. Поповнюючі ці суми буде надано лінійними територіями, які контролюються нурми. Угоди також передбачає розцінення в цілому регіоні до 300 солдатів ООН. Іран, зі свого боку, стематиме за безпечною персоналу ООН і анівно анівадення від представників Об'єднаних Націй.

РУМУНІЯ — ПАРТНЕР № 1

87 відсотків опитаних зненопачили суспільно-політичному ситуацію, яка склалася в Молдові. Тапі підсумки опитування, проведеного Національним Інститутом соціології республіки, є найбільш цікавими, які стовт перед молдовським суспільством. З'ясувалося, що 60 відсотків населення країни вважає за неможливе аідродження більшовицького режиму в республіках колишнього СРСР. Більшість опитаних — 54 відсоток — вважає Румунію за головного партнера Молдови на міжнародній арені, 12 — Росію, 10 — США, 7 — Україну.

ПАРТІЙНІ КОШТИ ПОВЕРТАЮТЬ СПОЖИВАЧАМ

Рішенням законодавчими анімації військових, які захопили у чотир будинок парламенту в Ломі і взяли парламентаріа у завоєнок, прийняла Віща рада республіки Того. У перададні голоспівачки радіо завіт ВР значимість, що Фонди колишньої правлячої партії об'єднали тогочасного народу будуть розморожені. Це дасть можливість повернути гроші тим, хто анік їх до партійної маси як членський внесок, підтримкується у завіт.

Зе повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентів.

ВІРШІ

ЛІМУ

Наші першодруки

пшов,
щоб не бути
з мертвої
тиші
ти ночами,
пів в темноті
їх очі.
пшов...
Ерусалим
не знають
з «Яд вашема»,
якщо вітають,
личають,
дерево саджають,
ірко плаче,
бликча руками.
їхська родина,
могильну
содому—
ти сина,
мусула додому.
німецьким
мундурі.
на службі
в тліня,
кулю в голову,
підозріння.

Твоє скиба — не жаль
і тужба,
Не підстрелена птиця.

Будь щаслива і вільна
стокрот,
і простуй свою спину —
Обертає державний народ
Навіть камінь в хлібину.

МОНОЛОГ АЛТУНЯНА

Я, Алтунян, від роду
вірменин,
Але подібний зовні до
єврея.
Що ж, кожен з нас —
із суміші кровини,
Людина — це не плоть,
а дух, ідея.

Моя ж ідея — правда.
Я снів
В радянських тюрмах,
мучився в Гулазі
Не за вірменів і не за
жидів,
(Пробач мені це слово,
Ашкіназі!)

Страждає я за людину.
Звісна річ,
Мені боліла українська мова
Потоптана і бита зісбіч...
і став я в захисті святого
слова.

і українство в відчув своє
Як скаргу підневільного
народу,
Як совість, що заснути не
дає
і не змовкає владі наводогоду.

А звідкіля та правда? На
зорі
Мого життя зігралась
двана сцена:

Ти жиді — сказав
друзі-школярі,
і опекла мене сльоза
шалена.

До матері. А мати каже —
ні,
Ти — вірменин! О іенько
рідна, краще
Було б неправду мовити
мені,

Ніж поселити співчуття
боляче
В дитяче серце! Я в
скорботі жив,
Та жнь було ще важче
іудею.

Тавро єврея гордо я носив,
і ще й пишався схожістю
своєю.

Не ждав я плати за мої
труди,
Вкладаючись на нарі
прохолоді.

О, господи, молився я —
пожди,
Не відбирай мені життя
в неволі.

А як мене зламає цей
режим,
і покладе навік в
мерзлотній глині,
Яви мені хоч в Єрусалим,

Нерідий, але все ж твоїй
дитині.
і ось це місто ув моїх
очах

Біліє, як незаймані замети,
Де вітер був і в тишині
процах,
Де я свого життя пнтаю,—
де ти?

На майдані Незалежності в Києві біля студентського наметового містечка часто можна зустріти людей з прапором, на якому написано «РУНВіра». Це представники нової, кавказької для України релігійної конфесії — Рідної Української Національної Віри. Її заснував у Сполучених Штатах Америки і розробив вірмен Лев Силенко.

Учитель Силенко на сторінках нашої газети («Голос України» за 27 травня) вже відповідав на запитання читачів. Днями редакція отримала з Америки новий матеріал. Пропонуємо його вашій увазі.

ЧАСТО мені дорікають, що оскільки ми віруємо в Дажбога, то РУНВіра — це один з різновидів язичництва. Але сутність віри язичників — у багатобожжю. Ми ж віруємо в єдиносущного Господа Дажбога.

З історії знаємо, що в старій Іудей було багато богів. І один з них мав ім'я Саваоф (Єгова). 2800 років тому цар Іосія указом скасував багатобожжю і утавердив в Іудей віру в єдиного Господа на ім'я Саваоф (Єгова). У VI столітті пророк Магомет також скасував у арабському світі багатобожжю і оголосив віру в Аллаха. З тих часів серед іудей та арабів утвердилася монотеїзм, хоч імена Саваоф і Аллаха узяті з язичницьких (поганських) релігій. Теологи іудаїзму та мусульманства вважають християнство поганською релігією, бо в ній є аж три боги (Отець, Син і Дух Святий).

Вірни ж РУНВіри визнають єдиного Господа Дажбога, який хоче, щоб сини і дочки України були не тільки вільними господарями на багатій землі, а й творцями своєї духовної незалежності й філософії. Це не означає, що ми не шануємо інших релігій. Їх багато, бо багато неоднакових розуміння Бога. Є релігії інтернаціональні (буддизм, християнство, мусульманство), а є народні, які мають свої національні релігії (японці, індуси, євреї, китаї та ін.). Але й інтернаціональні релігії мають національне коріння. Без іудейської віри не було б буддизму, без єврейської (іудаїзму) — християнства. Кожен народ має даровану Господом свободу свого розуміння Бога. Народ, який має свою національну віру, вільно утверджує свій спосіб життя, свої моральні цінності, святині, обряди і традиції. І, маючи рідну віру, він не підпорядковує себе ікозменним релігійним авторитетам, догмам, канонам, ритуалам. Я впевнений, що для кожного народу його рідна національна релігія є найкращою, бо багато добрих матеріалів на світі, але рідна мати — найкраща. Я прийшов до усвідомлення того, що ми, українці, повинні мати свою віру через осягання Святим Духом, почувши голос предків. В ім'я спадщини нащадків вони поклонили мене звистити РУНВіру, віру в єдиного Господа на ім'я Дажбог. За десять століть духовної неволі мій народ встраждав право мати рідне розуміння Бога, тобто мати свою віру в своїй душі.

Зміст РУНВіри в тому, що Дажбог — це Свідомість світу. І людина стала з цієї Свідомості — самоволодіючої, самонасажуючої всевишньої сили. Саме слово «свідомість» походить з санскритського «свюдомая», що означає «самоволодіня», «самотвердження». Дажбог —

це Дія, яка творить у людській бажання жити, бажання бачити себе у своїх діях, бажання ачитися, працювати, самоутверджуватися, самоаналізатися, амерти, боронити життя і незалежність свого племені.

Дажбог — це свята Правда, Справедливість, життєтворяще Світло, Святий Дух, Воля. Життя в Дажбогові!

Конфесії України



Вруна РУНВіри

Дажбог у житті, людина у Свідомості світу і Свідомість світу у людині.

Ми не ідолопоклонники. Бо хіба Святий Дух, Воля, Правда, Любов, Милосердя мають образ і статю? Ідолопоклонниками були наші славні предки, але, шануючи прадідівські обряди, РУНВіра багатобожжю скасувала. І коли мені говорять, що рідною вірою для українського народу давно вже стало православ'я, тобто грецька ортодоксія, то мені щодавнє легковірних довших синів. Якби в 988 році князь Володимир запровадив у Києві віру мусульманську, то вони сьогодні казали б: для нас віра мусульманська давно вже стало рідною вірою. Є, на жаль, в Україні й такі, які кажуть, що для них мова Пушкіна давно вже стала рідною...

Тільки наше є нашим. Навіщо чужу матір рідною хоч щодня, вона рідною ніколи не стане. Якщо рідне недосконале, зроби його досконалим. Якщо воно бідне, зроби його багатим. Якщо воно принижене, забудьнеке, не пуряйся його, обмий і звелай. Ніколи і ніде не втрачай самопошани, бережи гідність, не будь приймаком у домі чужої релігії.

Для мене немає сумнівів, що християнство для нас, українців, — це чужа релігія. Наприклад, колядки, щедрівки за формою рідні, а за змістом — чужі. В них славляться святині Ізраїлю (Єрусалим, Віфлем, Йордан).

Українці довгі століття жили в неволі. Невольа збідніла їхній колір: добрий характер, кинула в безодню гриха. Ми знову вийдемо на дорогу справжнього життя, якщо зможемо, кожен сам у собі, подолати жагу до пиятні і об'їдання, позбутися заздрості, зрадливості, дратівливості, неорганізованості, улесливості, лицемірства, лінощі, самолюбства, жорстокості, сааівля. докпрлі-

вості. Хто не зможе подолати в собі ці вади, той не здатний бути альною і шляхетною людиною. І коли народ складається з таких дочок і синів, горе такому народові. Щоб Україна стала квітучою, ми повинні стати народом з розвиненою увагою, винахідливістю, наполегливістю, послідовністю.

Щоб українець стаа Людиною з великої букан, він повинен виконувати заповіді РУНВіри: 1. Розумій і люби Бога по-рідному. 2. Не поклоняйся чужоземним поняттям Бога. 3. Самовдосконалюй розум, душу і тіло. 4. Вір у себе. 5. Люби родичів своїх. 6. Виховуй дітей своїх у дусі РУНВіри. 7. Шануй духовність предків своїх. 8. Шануй свята РУНВіри. 9. Не самозабувайся на чужині. 10. Живи для добра Вітчизни. 11. Не обмовляй. 12. Будь правдивим свідком. 13. Боронь свої скарби і не привласнюй чужі. 14. Не люби ворогів народу твого, не будь рабом. 15. Не лийши в біду приятеля твого. 16. Не зневірюйся. 17. Люби дітей свого і чужого народу.

Говорачи про наше розуміння понять «рай» і «пекло», хочу наголосити, що рай і пекло — в душі людини. Людина, живучи в розкошах чи бідності, знедолює себе злочинами, жадібністю, заздрістю, сльпим егоїзмом. Її злі вчинки знищують рай а її душі. І вона страждає, не маючи змоги ні правильно мислити, ні радіти життю.

Щоб мати рай у своїй душі, треба щодня жити за законами правильної життєвої. Їх сім. 1. Правильне мислення: воля, мета, відвага. 2. Правильне бажання: любов, справедливість, послідовність. 3. Правильне анконаня: відповідальність, точність, дисципліна. 4. Правильне ставлення до себе: повноцінне, незалежне, узгоджене «я». 5. Правильне харчування: якісна їжа, національні страви, обряди. 6. Правильна любов: співпереживання і жертовність, неаважність і милосердя, душевня краса і вірність. 7. Правильна віра: природне і вирождення, блаженне розуміння, правильне призвання.

Постулат Біблії, що «всіхна влада Богом дана», ми відкидаємо. Тільки рідна влада Богом дана. Вона є служогою народу, живе з народом і в ім'я народу. Боронячи Вітчизну, свій дім, вірни РУНВіри (дорослі й діти) беруть участь у священній війні. І найважливіші оборонці стають лідарями світової справедливості. Якщо в Україні житиме декілька мільйонів сповідників РУНВіри, український народ матиме високу національну мораль. І його державна основа буде непохитна у війнах. Слава Дажбогу!

Лев СИЛЕНКО.

Подаємо адресу осередку РУНВіри в Сполучених Штатах Америки: RUNVira, P. O. Box 147, Spring Glen, N. Y. 12483, USA

До друку підготував
Валентин ЛАВУНСЬКИЙ.

Наша газета вже подавала далі гочки зорських рекомендацій у такій делікатній сфері «Трагедія чк фарсі» («Голос України» від 14 лютого), що читачі зацікавлять і цілють особистість Болотова децю під іншим

ОТОЖ, чому? Тому, що шарлатани, правили нашою країною сімдесят три роки з гаком. Дурили людей казкою про «світле майбутнє», а самі обдирали їх і нівечили їхні душі. Тому, що 10 відсотків людей вірять усього, що їм кажуть. Тому, що деякі люди зробили брехню своїм ремеслом і так захоплюються цим, що забрихують і самих себе — а очак з'являється параноїдальна впевненість, і людина вже не говорить, а рече істину.

Приходить якось до нас знайома й каже, що болгарка Ванга навіщувала: рідно через місяць у Києві буде сильний землетрус. І запитую: що робити? Я знав, що аргументи в цьому випадку безсилі, тому сказав: «Землетрусу не буде, бо його пересилу». Землетрусу не було, а моя знайома розповідала саом знайомим, що я зумів пересилити провіщення знаменитої Ванги.

Останнім часом у нас з'явилось багато всяких віщунів, провидців, цілителів, екстрасенсів, шептуків, айдом, чайлунів тощо, які дурманиють, калічать і обдирають людей. Раніше з ними боролись комуністи, бо справедливо вбачали в них своїх інкокурентів. Тепер комуністи пішли а тиш, і дурисвітам відкрився простір для розантку. Мабуть, люди ще не можуть обходитися без такого сервісу. Хай би й так, але ж треба знати, хто є хто.

Деякі екстрасенси дійшли краю: одна почала «відпрошувати» людям ампутовані ноги (А. Мужайло, Київське радіо, 10 квітня 1992 р.), другий хоче стати Президентом України і будувати її «...по своєму образу і подобию» (Б. Болотова, «Незалежність», 15 квітня 1992 р.). Нас 337 років пробували перебудувати «по своєму образу і подобию» сусідів. Не анішло. Тепер це хоче зробити екстрасенс.

Які ж вони, ті «образні подобиє» Болотова? З названої газети дізнаємось, що аін «народний академик... мир он открывает сам, начинаа чуть ли не с нуля... автор 17 моделей знолгогических чистых ядерных реакторов... последние два года о нем писали 75 газет и журналов... в публикациях он назван ученым мирового уровня, украинским Сахаровым, изобретателем, народным целителем, экстрасенсом...». Звідти ж ми дізнаємось, що він — президент Києво-Могилянської академії, яка під його керівництвом «познаєт истинны», автор 300 «сформулированных технологий», «внедрение каждой из них способное дать до триллиона долларов прибыли», що він у майбутньому буде «самым богатым человеком планеты... но уже сейчас он является магнатом интеллектуальной собственности» і що «моя цель — бессмертие». Віддамо належне і його скромності: «Это вовсе не значит, что я решил стать Богом на Земле».

Перед камінем вимальовується побудований за його власними свідченнями і судженнями образ кадушеного, який ставить перед собою надзавдання. Правда, жодного наміру вік локон що не здійснить, але обіцяє... і любить обговорювати свої проблеми на шпальтах газет, а не в наукових журналах. Це зрозуміло, оскільки «мир он открывает... начиная... с нуля», а в науковому журналі власні ідеї треба викладати на основі всіх попередніх досліджень.

У 1976 році, коли обгово-

ривали в Бол...
му, що змаг...
за допом...
ремій З...
приготува...
здер шку...
попросив...
сам пішо...
силу дот...
ці, опуст...
не може...
йде Змії...
го обдур...
лопату і...
криницю...
запитує:

Точка

Ч

аб

ду? А і...
бі шкур...
анконаю...
і разом...
кався і...
водою і...
Так ді...
ше «обк...
цяє дати...
водою...
Я поз...
вим у б...
нього бу...
ституї...
УРСР, д...
Мені ро...
даже зд...
багато і...
саме це...
рекції і...
не дають...
дік дисе...
роботи...
рейти на...
це і захи...
цію, піс...
значно...
для нау...
Пізнів...
Болото...
ка де...
карбован...
мій вик...
звело д...
рекцією...
почалися...
ся сканд...
сертації...
куди не...
пізнше...
цій у ка...
Після...
своєв п...
крізь п...
тим же...
ким ідеї...
тати —
кн — с...
ня.

Я про...
наймні...
собою...
Він вва...
і всім к...
тут не...
ефект...
кості та...
дартне...
тується...
менталь...
мірносте...
запропо...
не ріше...
вання к...
лансус...
неможл...
помітити...
цю ліній...
свої ідеї...
лах, то...
б знайти...
друкує...
безсмер...
не сприн...

24 жовтня 1992 року. № 204 (454)

Украинская Биржа Недвижимости

Господа! Вас приветствует постоянно действующий
Аукцион Кредитных Ресурсов!

ДЕНЬГИ ДЕЛАЮТ ДЕНЬГИ!

Господа!

Предлагаем вашему вниманию некоторые результаты аукционов кредитных ресурсов, состоявшихся в конце сентября и в первой половине октября 1992 года.

Сумма кредита	Срок кредита	Процент продажи
1.000.000 руб.	3 месяца	100%
1.500.000 руб.	3 месяца	100%
3.000.000 руб.	3 месяца	80%
3.000.000 руб.	3-6 месяцев	100%
5.000.000 руб.	3 месяца	80%
10.000.000 руб.	3 месяца	60%
10.000.000 руб.	3 месяца	85%
40.000.000 руб.	4 месяца	100%
50.000.000 руб.	3 месяца	80%
50.000.000 руб.	3-6 месяцев	105%
100.000.000 руб.	3-6 месяцев	105%
200.000.000 руб.	3 месяца	100%
200.000.000 руб.	3 месяца	100%

Господа кредиторы!

У нас большой спрос на кредитные ресурсы с гарантиями самых крупных и надежных банков Украины. Сегодня у нас в продаже есть новые кредиты:

Заявки	Срок кредита	Годовые проценты
20.000.000 руб.	3 месяца	80-100%
50.000.000 руб.		
100.000.000 руб.		
200.000.000 руб.		
300.000.000 руб.		
400.000.000 руб.		
500.000.000 руб.		

Делайте ваши заявки, господа!

Для вас мы работаем без выходных!
Телефоны: 224-55-81, 224-82-36, 244-21-59
Факс: (044) 244-18-80, 224-43-20.
Наш адрес: 252030, Киев, 30,
ул. Владимирская, 57.

Удачи вам, господа, и процветания!



WESCOM

ПРЕДСТАВЛЯЕТ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
ФИРМ "SONY" и "PANASONIC"
ДЛЯ ТЕЛЕСТУДИЙ И ТЕЛЕЦЕНТРОВ

Работа в форматах
S-VHS, Hi8 и VHS, передающая и записывающая аппаратура,

пульта создания спецэффектов, монтажные пульты, multi-media системы, рабочие станции компьютерной анимации.

310042, Харьков
ул. Пожарского 2/10
тел. (0572) 93-40-75,
95-96-74, 94-28-11
факс (0572) 94-35-73

СП «ГеоСофт» реализует со склада в Москве
ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ
следующей конфигурации:

- AT286-16, 80287-10, 165000 руб.
RAM 1 Mb, HDD 42 Mb,
FDD 1.2 Mb, 1.44 Mb
SVGA Monitor 1024x768
101 Keyboard (USA)
- Принтер лазерный \$2000 руб.
GP3907 (Japan)
- Возможна поставка
отдельных
комплектующих

GEO SOFT

Тел.
(095)
288-08-44
249-32-94



ФИРМА КУПИТЬ

В К В

по безготовковому
розрачку.

тел. / 032-2 / 75-19-98

СП «АРОД» организуем поставку в Украину за СКВ новых легковых, грузовых автомобилей и микроавтобусов «MERCEDES».

Тел.: 224-97-00.

Криворозенский сурковий завод производит и отгружает:

- эмаль ПД-133 разных цветов (белый, черный, желтый, зеленый, темно-серый и другие);
- эмаль для пола ПД-266;
- эмаль НТ-2138 светлоголубую, желто-зеленую и другие цвета;
- краски густотертые разных цветов;
- краски МА-15, готовые и привнесено, разных цветов;
- сурки сухой железной (применяется в качестве наполнителя и красителя при производстве лакокрасочных и строительных материалов, в том числе кирпича, шифера, линолеума и т. д.);
- тальк (применяется в производстве лакокрасочных материалов, линолеума, пересылка различных изделий, керамики и т. д.).

Занимаемся договорами и обеспечением стилизации постановки выставочных экспонатов с 1992—1993 годов.

Наличие возможности переработать любые виды, залежи и отходы производства и пиломатериалы (порезку) с упаковкой в контейнеры с целью использования при производстве лакокрасочной, строительной и другой продукции.

Адрес: 324655, г. Кривой Рог, Тел. 168164, 168177, 168188, 168189, 168190, 168191, 168192, 168193, 168194, 168195, 168196, 168197, 168198, 168199, 168200, 168201, 168202, 168203, 168204, 168205, 168206, 168207, 168208, 168209, 168210, 168211, 168212, 168213, 168214, 168215, 168216, 168217, 168218, 168219, 168220, 168221, 168222, 168223, 168224, 168225, 168226, 168227, 168228, 168229, 168230, 168231, 168232, 168233, 168234, 168235, 168236, 168237, 168238, 168239, 168240, 168241, 168242, 168243, 168244, 168245, 168246, 168247, 168248, 168249, 168250, 168251, 168252, 168253, 168254, 168255, 168256, 168257, 168258, 168259, 168260, 168261, 168262, 168263, 168264, 168265, 168266, 168267, 168268, 168269, 168270, 168271, 168272, 168273, 168274, 168275, 168276, 168277, 168278, 168279, 168280, 168281, 168282, 168283, 168284, 168285, 168286, 168287, 168288, 168289, 168290, 168291, 168292, 168293, 168294, 168295, 168296, 168297, 168298, 168299, 168300, 168301, 168302, 168303, 168304, 168305, 168306, 168307, 168308, 168309, 168310, 168311, 168312, 168313, 168314, 168315, 168316, 168317, 168318, 168319, 168320, 168321, 168322, 168323, 168324, 168325, 168326, 168327, 168328, 168329, 168330, 168331, 168332, 168333, 168334, 168335, 168336, 168337, 168338, 168339, 168340, 168341, 168342, 168343, 168344, 168345, 168346, 168347, 168348, 168349, 168350, 168351, 168352, 168353, 168354, 168355, 168356, 168357, 168358, 168359, 168360, 168361, 168362, 168363, 168364, 168365, 168366, 168367, 168368, 168369, 168370, 168371, 168372, 168373, 168374, 168375, 168376, 168377, 168378, 168379, 168380, 168381, 168382, 168383, 168384, 168385, 168386, 168387, 168388, 168389, 168390, 168391, 168392, 168393, 168394, 168395, 168396, 168397, 168398, 168399, 168400, 168401, 168402, 168403, 168404, 168405, 168406, 168407, 168408, 168409, 168410, 168411, 168412, 168413, 168414, 168415, 168416, 168417, 168418, 168419, 168420, 168421, 168422, 168423, 168424, 168425, 168426, 168427, 168428, 168429, 168430, 168431, 168432, 168433, 168434, 168435, 168436, 168437, 168438, 168439, 168440, 168441, 168442, 168443, 168444, 168445, 168446, 168447, 168448, 168449, 168450, 168451, 168452, 168453, 168454, 168455, 168456, 168457, 168458, 168459, 168460, 168461, 168462, 168463, 168464, 168465, 168466, 168467, 168468, 168469, 168470, 168471, 168472, 168473, 168474, 168475, 168476, 168477, 168478, 168479, 168480, 168481, 168482, 168483, 168484, 168485, 168486, 168487, 168488, 168489, 168490, 168491, 168492, 168493, 168494, 168495, 168496, 168497, 168498, 168499, 168500, 168501, 168502, 168503, 168504, 168505, 168506, 168507, 168508, 168509, 168510, 168511, 168512, 168513, 168514, 168515, 168516, 168517, 168518, 168519, 168520, 168521, 168522, 168523, 168524, 168525, 168526, 168527, 168528, 168529, 168530, 168531, 168532, 168533, 168534, 168535, 168536, 168537, 168538, 168539, 168540, 168541, 168542, 168543, 168544, 168545, 168546, 168547, 168548, 168549, 168550, 168551, 168552, 168553, 168554, 168555, 168556, 168557, 168558, 168559, 168560, 168561, 168562, 168563, 168564, 168565, 168566, 168567, 168568, 168569, 168570, 168571, 168572, 168573, 168574, 168575, 168576, 168577, 168578, 168579, 168580, 168581, 168582, 168583, 168584, 168585, 168586, 168587, 168588, 168589, 168590, 168591, 168592, 168593, 168594, 168595, 168596, 168597, 168598, 168599, 168600, 168601, 168602, 168603, 168604, 168605, 168606, 168607, 168608, 168609, 168610, 168611, 168612, 168613, 168614, 168615, 168616, 168617, 168618, 168619, 168620, 168621, 168622, 168623, 168624, 168625, 168626, 168627, 168628, 168629, 168630, 168631, 168632, 168633, 168634, 168635, 168636, 168637, 168638, 168639, 168640, 168641, 168642, 168643, 168644, 168645, 168646, 168647, 168648, 168649, 168650, 168651, 168652, 168653, 168654, 168655, 168656, 168657, 168658, 168659, 168660, 168661, 168662, 168663, 168664, 168665, 168666, 168667, 168668, 168669, 168670, 168671, 168672, 168673, 168674, 168675, 168676, 168677, 168678, 168679, 168680, 168681, 168682, 168683, 168684, 168685, 168686, 168687, 168688, 168689, 168690, 168691, 168692, 168693, 168694, 168695, 168696, 168697, 168698, 168699, 168700, 168701, 168702, 168703, 168704, 168705, 168706, 168707, 168708, 168709, 168710, 168711, 168712, 168713, 168714, 168715, 168716, 168717, 168718, 168719, 168720, 168721, 168722, 168723, 168724, 168725, 168726, 168727, 168728, 168729, 168730, 168731, 168732, 168733, 168734, 168735, 168736, 168737, 168738, 168739, 168740, 168741, 168742, 168743, 168744, 168745, 168746, 168747, 168748, 168749, 168750, 168751, 168752, 168753, 168754, 168755, 168756, 168757, 168758, 168759, 168760, 168761, 168762, 168763, 168764, 168765, 168766, 168767, 168768, 168769, 168770, 168771, 168772, 168773, 168774, 168775, 168776, 168777, 168778, 168779, 168780, 168781, 168782, 168783, 168784, 168785, 168786, 168787, 168788, 168789, 168790, 168791, 168792, 168793, 168794, 168795, 168796, 168797, 168798, 168799, 168800, 168801, 168802, 168803, 168804, 168805, 168806, 168807, 168808, 168809, 168810, 168811, 168812, 168813, 168814, 168815, 168816, 168817, 168818, 168819, 168820, 168821, 168822, 168823, 168824, 168825, 168826, 168827, 168828, 168829, 168830, 168831, 168832, 168833, 168834, 168835, 168836, 168837, 168838, 168839, 168840, 168841, 168842, 168843, 168844, 168845, 168846, 168847, 168848, 168849, 168850, 168851, 168852, 168853, 168854, 168855, 168856, 168857, 168858, 168859, 168860, 168861, 168862, 168863, 168864, 168865, 168866, 168867, 168868, 168869, 168870, 168871, 168872, 168873, 168874, 168875, 168876, 168877, 168878, 168879, 168880, 168881, 168882, 168883, 168884, 168885, 168886, 168887, 168888, 168889, 168890, 168891, 168892, 168893, 168894, 168895, 168896, 168897, 168898, 168899, 168900, 168901, 168902, 168903, 168904, 168905, 168906, 168907, 168908, 168909, 168910, 168911, 168912, 168913, 168914, 168915, 168916, 168917, 168918, 168919, 168920, 168921, 168922, 168923, 168924, 168925, 168926, 168927, 168928, 168929, 168930, 168931, 168932, 168933, 168934, 168935, 168936, 168937, 168938, 168939, 168940, 168941, 168942, 168943, 168944, 168945, 168946, 168947, 168948, 168949, 168950, 168951, 168952, 168953, 168954, 168955, 168956, 168957, 168958, 168959, 168960, 168961, 168962, 168963, 168964, 168965, 168966, 168967, 168968, 168969, 168970, 168971, 168972, 168973, 168974, 168975, 168976, 168977, 168978, 168979, 168980, 168981, 168982, 168983, 168984, 168985, 168986, 168987, 168988, 168989, 168990, 168991, 168992, 168993, 168994, 168995, 168996, 168997, 168998, 168999, 169000, 169001, 169002, 169003, 169004, 169005, 169006, 169007, 169008, 169009, 169010, 169011, 169012, 169013, 169014, 169015, 169016, 169017, 169018, 169019, 169020, 169021, 169022, 169023, 169024, 169025, 169026, 169027, 169028, 169029, 169030, 169031, 169032, 169033, 169034, 169035, 169036, 169037, 169038, 169039, 169040, 169041, 169042, 169043, 169044, 169045, 169046, 169047, 169048, 169049, 169050, 169051, 169052, 169053, 169054, 169055, 169056, 169057, 169058, 169059, 169060, 169061, 169062, 169063, 169064, 169065, 169066, 169067, 169068, 169069, 169070, 169071, 169072, 169073, 169074, 169075, 169076, 169077, 169078, 169079, 169080, 169081, 169082, 169083, 169084, 169085, 169086, 169087, 169088, 169089, 169090, 169091, 169092, 169093, 169094, 169095, 169096, 169097, 169098, 169099, 169100, 169101, 169102, 169103, 169104, 169105, 169106, 169107, 169108, 169109, 169110, 169111, 169112, 169113, 169114, 169115, 169116, 169117, 169118, 169119, 169120, 169121, 169122, 169123, 169124, 169125, 169126, 169127, 169128, 169129, 169130, 169131, 169132, 169133, 169134, 169135, 169136, 169137, 169138, 169139, 169140, 169141, 169142, 169143, 169144, 169145, 169146, 169147, 169148, 169149, 169150, 169151, 169152, 169153, 169154, 169155, 169156, 169157, 169158, 169159, 169160, 169161, 169162, 169163, 169164, 169165, 169166, 169167, 169168, 169169, 169170, 169171, 169172, 169173, 169174, 169175, 169176, 169177, 169178, 169179, 169180, 169181, 169182, 169183, 169184, 169185, 169186, 169187, 169188, 169189, 169190, 169191, 169192, 169193, 169194, 169195, 169196, 169197, 169198, 169199, 169200, 169201, 169202, 169203, 169204, 169205, 169206, 169207, 169208, 169209, 169210, 169211, 169212, 169213, 169214, 169215, 169216, 169217, 169218, 169219, 169220, 169221, 169222, 169223, 169224, 169225, 169226, 169227, 169228, 169229, 169230, 169231, 169232, 169233, 169234, 169235, 169236, 169237, 169238, 169239, 169240, 169241, 169242, 169243, 169244, 169245, 169246, 169247, 169248, 169249, 169250, 169251, 169252, 169253, 169254, 169255, 169256, 169257, 169258, 169259, 169260, 169261, 169262, 169263, 169264, 169265, 169266, 169267, 169268, 169269, 169270, 169271, 169272, 169273, 169274, 169275, 169276, 169277, 169278, 169279, 169280, 169281, 169282, 169283, 169284, 169285, 169286, 169287, 169288, 169289, 169290, 169291, 169292, 169293, 169294, 169295, 169296, 169297, 169298, 169299, 169300, 169301, 169302, 169303, 169304, 169305, 169306, 169307, 169308, 169309, 169310, 169311, 169312, 169313, 169314, 169315, 169316, 169317, 169318, 169319, 169320, 169321, 169322, 169323, 169324, 169325, 169326, 169327, 169328, 169329, 169330, 169331, 169332, 169333, 169334, 169335, 169336, 169337, 169338, 169339, 169340, 169341, 1



Жизнь и Компьютер

с удовольствием сообщает для своих постоянных и возможных клиентов, что
2-я международная выставка «СЛОБОДСКАЯ ЯРМАРКА-92»
проводится с 19 по 23 ноября 1992 года.

Тематические потоки:

- товары народного потребления
- оформление интерьера и дизайн
- декоративно-прикладное искусство
- изделия народных художественных промыслов
- технологическое оборудование для производства ТНП

3-я международная выставка «ЖИЗНЬ И КОМПЬЮТЕР-92»
будет проводиться с 19 по 23 ноября 1992 года.

Тематические потоки:

- компьютерная техника (локальные сети, периферийное оборудование, программное обеспечение и т. п.)
- микролитиевая техника, оргтехника для офиса
- средства связи
- ТНП (бытовые электронные приборы и электроника, аудио- и видеопаратура, развлекательная электроника и пр.)

УЧАСТИЕ В ВЫСТАВКЕ — ВАШ ШАНС НАЙТИ СВОЕ МЕСТО НА СВОБОДНОМ РЫНКЕ
НЕ ТОЛЬКО СНГ, НО И ДАЛЕКО ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ!

Контракт в подробные условия будут высланы немедленно по вашему запросу!

Адрес оргкомитета: Украина
г. Харьков, 310050,
пр. Московский, 75, к. 31.
Тел./факс (0572) 21-32-66
Тел. 21-02-63
Email: postmaster @ life.kharkov.ua

Телебачення

НЕДІЛЯ

23 ЗОВНІШНЯ

1 ПРОГРАМА УТ-

- 8.00 УТН.
8.10 Річниця Тімотина.
8.30 У неділю вранці.
9.30 Концерт гурту «Ватріаца».
9.50 П. Чайковський. «Піноа».
11.20 «Всі ми діти твої, Україно». Зв'язковий концерт фестивалю народної творчості. 2 частина.
12.45 УТН.
12.55 Ретроспектива. Художній фільм «Віа діаманта».
14.10 Соло і дуо.
14.55 Канал «Д».
15.55 Мало чести.
16.55 Мультифільм «Два клени».
17.30 УТН.
17.40 Свічадо. Науково-популярна дискусійна програма. «Алі-ба і омега». «Що може заву». «Валентина Анто-люк: домова і сучасна з ним». «Складний ан-бух». Репортаж з Інститу-ту металознавства АН Ук-раїни.
18.40 Тіло Йосифа Перель.
19.10 Надаєчів. Передача для людей створена в ефірі Ві-на. 1. Д. Петриченко.
20.05 АП Шіна. Реклама та інформация.
20.15 УТН.
20.30 Мультифільм «Прогода в Норвегії». 19 серія.
21.00 Звичайна ніч. 19 серія.
22.00 Тиндін.
22.30 Тележурнал.
23.15 Мюзика програма Фран-циска. Телебачення.
23.30 І НАКАЛ «ОСТАНИНО».
23.45 «Віт у чобіт».
7.35 Золоті роки.
8.40 Світ на дошці.
9.20 Грай, гаманці.
10.20 Прем'єра документально-го телефільму «Уліман-на, або Сидань людина». Прем'єра телефільму для дітей «Прогода Чорного Насичина». 15 серія.
11.40 Машини 13.
12.30 Іосі відрізняє Америку. Шоу-відеограма.
13.15 «Чому слони?». Мульти-фільм.
13.30 Прем'єра телефільму «Дім на Волконці». Фільм 2.
14.00 Новина.
14.20 Палог у прімоу ефірі.
15.00 Кіт накрадений.
15.50 «Нава завава». Мульти-фільм.
16.00 Панорама.
16.40 Телевізій.
16.55 Уолт Дісей прощається.
17.45 Новина.
18.00 Промова у Маринської.
19.00 Національна кінопрограма.
19.20 Вліпше на телебаченні. Фільм «Дар-афіра».
21.00 Підсумки.
21.45 Співотвічний уні-вер-ситет.
22.00 Ніні. Релігійна програма.
22.30 Художній фільм «Дар-афіра».
23.25 «Ранкова збірка» з ніч-ного афіри.
І ПРОГРАМА УТ-НІ ПРОГРАМА УТ-НІ
7.00 Вісті.
7.25 «Вісті з даних і ціна-ні».
7.35 Мюзик. Телебачення.
8.10 Йосі лосі.
9.00 Наш світ.
9.30 «Прогода в Норвегії». Лекційний мультфільм.
10.00 Ані-Сати.
10.30 Тележурнал.
11.00 Відеопроект прогнорного ф-ільму «Дім з собачкою».
12.25 Прем'єра мультфільму «Борисові» (Японія). 7 серія.
12.40 Селеніє питання.
13.00 Вісті.
13.20 Телевізій «Дого».
13.50 «Не ариуті». Валуці-ня.
14.05 Російська вищипові-ня.
14.35 Росі в Росію.
15.05 Антої і Дона-го. «Фор-а».
17.00 Чампюні України з фут-болу. «Металург» з «Дні-пропетровськ».
18.45 Обаччя до стосів.
19.00 Вісті.
19.05 Мультфільм.
19.30 Вісті.
19.40 «Діа Амерія» (Горді-ца).
20.10 Складіть я днієтсь.
20.25 Вісті.
20.35 Художній фільм.
21.55 Політ.
22.00 Тележурнал. «Річниця в США».
22.30 СІТ-3.
22.45 Діносі.
22.45 Діносі.
22.45 «Ті-А-Т».
12.15 Художній фільм.
12.15 Художній фільм.
14.10 Відеограма.
20.10 «Річниця в Річницю».
20.25 «Вісті».
20.25 «Вісті».
20.25 «Вісті».



Жизнь и Компьютер

с удовольствием сообщает для своих постоянных и возможных клиентов, что
2-я международная выставка «СЛОБОДСКАЯ ЯРМАРКА-92»
проводится с 19 по 23 ноября 1992 года.

Тематические потоки:

- товары народного потребления
- оформление интерьера и дизайн
- декоративно-прикладное искусство
- изделия народных художественных промыслов
- технологическое оборудование для производства ТНП

3-я международная выставка «ЖИЗНЬ И КОМПЬЮТЕР-92»
будет проводиться с 19 по 23 ноября 1992 года.

Тематические потоки:

- компьютерная техника (локальные сети, периферийное оборудование, программное обеспечение и т. п.)
- микролитиевая техника, оргтехника для офиса
- средства связи
- ТНП (бытовые электронные приборы и электроника, аудио- и видеопаратура, развлекательная электроника и пр.)

УЧАСТИЕ В ВЫСТАВКЕ — ВАШ ШАНС НАЙТИ СВОЕ МЕСТО НА СВОБОДНОМ РЫНКЕ
НЕ ТОЛЬКО СНГ, НО И ДАЛЕКО ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ!

Контракт в подробные условия будут высланы немедленно по вашему запросу!

Адрес оргкомитета: Украина
г. Харьков, 310050,
пр. Московский, 75, к. 31.
Тел./факс (0572) 21-32-66
Тел. 21-02-63
Email: postmaster @ life.kharkov.ua



СПОРТЕК

пить эти автомоби-
ли одновременно с
покупателями в За-
падной Европе.



Адрес: проспект
Победы, 9/47.
Тел. 274-20-14,
274-20-76, 212-03-64

More
For
The
World
RENTAL

FINCO

Финансовая компания

«ФИНКО»

(Российская Федерация, Москва)
предоставляет украинским организациям и
фирмам краткосрочные беспроцентные
валютные кредиты под гарантийный
рублевый депозит. Депозит вносится на
банковский счёт в Киеве.

Телефон представителя в Киеве:
(044) 432-84-83.

РОМЕНСКИЙ ЗАВОД

«ПОЛІГРАФМАШ»

ПРОПОНУЄ ПРИДБАТИ

ЗА ПРАЙМИМІ ЗВ'ЯЗКАМИ

ПАПЕРОПРІЗАЛЬНІ МАШИНИ для різання стосів паперу
всіх сортів, нинг, брошур, журналів та інших м'яких листи-
вих матеріалів.
Одноконкові:
BP-82 максимальний формат стосу, мм 820х820
BP-125 1250х1250
BP-139 1390х1390
2 BP-47 (ручна) 470х470
триконкові:
3 BPT-125/450 (напівавтомат) 80х150—315х450
Машина оснащена гідропневматичним механізмом притиску з
сидкувочним пристроєм, фотозамкним пристроєм зони різан-
ня (прис 2 BP-47), а машини BP-82 і BP-125 — електрон-
ним індикатором положення подавача. Машини BP-125 і
BP-139 можна оснащувати програмним управлінням вітчи-
нального або італійського виробництва, яке підвищує про-
дуктивність машини до 300%.
ПНПРАМН УЛ-63 з найбільшим діаметром розпилюван-
ня деревини 530 мм.
РУЧНІ ІЗНОВІВАНІ ПОЛОТНА ПО МЕТАЛУ, розмір
лих 315х130х0,05, матеріал — сталь ХВФ8.
Наші реквізити: 245907, Сумська обл., м. Ромки, аул.
Залізнична, 143; телефони: 2-17-34, 2-18-17; телеграф:
17-45-11 «ВУМРЕЗ».

ТОЙОТА КАР-
НА Е, нова ТОЙО-
ТА КОРОЛЛА, но-
ва модель микро-
автобуса ТОЙОТА
ХАЯ-ЕНСІ Все ди-
зельне.
Вперше в Києве
і СНГ виставка-
продажа. Ви уи-
дите і сможете ку-

ННООЕ ИВАН НОРПОРЕЙШ

У НАЦІОНАЛЬНОМУ БАНКУ

Національний Банк України 24 новими 1992 року асигновано-
ється курс карбованця і купівля до іноземних валют.
1 австрійський долар 264,33
1 австрійський шілінг 34,72
1 англійський фунт стерлінг 995,61
1 бельгійський франк 118,68
1 німецька марка 241,87
1 голландський гульден 214,69
1 датська крона 82,85
1 італійський лір 206,29
1 канадський долар 59,29
1 норвезька крона 368,20
1 долар США 76,25
1 фінська марка 54,03
1 французький франк 271,91
1 швейцарська франк 20,09
1 євро 474,17
1 іспанський песета 16,65
1 іспанська марка 16,65
1 нідерландський гульден 8,46
1 нідерландський флорін 1,61
1 португальський ескудо 27,30
1 сингапурський долар 227,24
1 турецький лір 0,48
1 єстонський крона 368,00
1 долар США по розрахунку із Індією в 1992 році 271,91
Курс карбованця і купівля за 1 долар США на валютний бірж при Національному Банку України 20 жовтня 1992 року становив 465,00.
Національний офісний купон до наробочих складів і.о.
При продажу по моторизованих операціях приймається готівка
а рублів та купонів та розрахунок чини ошадбану.
Головне валютно-економічне управління.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДАКТОРІЯ: Анастасія ГОРЬО, перший заступник головного редактора;
Олександр БІРІС, заступник головного редактора; Валерія КРАСНОДІМСКАЯ,
оглядач, заступник заступника головного редактора; Борис СІДОРЕНКО, заступник головного
редактора; Анастасія СОЛОНЬКО, редактор відділу нерезидентської мерем;
Віталій СУДЯ, відповідальний секретар.

Адреса редакції:

252047, Київ-47,

вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідки — 441-89-61; 441-89-34;

телефакс — 224-72-34; відділ реклами — 441-89-34;

Реклама — 441-89-44;

Підприємства з отримання — тілети на сторінках газети.

Реклама не зважати поділяти позицію авторів
публікації.

За точність вивадилені факти відповідальність
несе автор.

Газета виходить
раз на тиждень
(прим. редакції: в окремі
уверсіюні і російським)

Індекс 69855.

Загальний тираж 452.974.

Найкращу друку
аквадратна «Преса
України»
252047, Київ-47,
пресент: Певековий, 50.

Зам. 0311204.

ГОЛОС України

ЗАСНОВНИК —

ВЕРХОВНА РАДА

УКРАЇНИ

Газета виходить

з 1 січня 1991 року.